

امور اداره و تحريريه ي ايجون
عالم طبعه سنه مراجعت اولتى
لازمدر .

منافع ملك و دولته خادم وادبيات
وفنون و معارف و صنايعدن
باحث هفتلى غزته در .

صاحب امتياز :

محمد اكرم

مجموعه ادبيه

۱۳۱۸

فروش شرائط اشترا :

۳۰ برسنه لك آيونه بدلى (درسمادن
۱۲ التى آيلقى * * (ايجون
۲۶ برسنه لك * * (طشره
۱۵ التى آيلقى * * (ايجون
استانبول ايجون محل اقامت تعيين
ايدىليرسه طشره فيثانى آلير .

۵۲ نومرو برسنه لك ، نصقى

آلتى آيلقى اعتبار اولنور .

درج ايدىليان آثار اعاده اولنماز .

نسخه سى ۲۰ پاره در

پنجشنبه كونلرى نشر اولنور عثمانلى غزته سيدر

نسخه سى ۲۰ پاره در

مزاج : سيلانات دمويه ، طبابع مختلفه ، حا نوبتلى و صورت عموميه ده الهانى ، امراضه معروضه . ايسته بو حالت فيزيولوژيكي ايجي آكلابيلمك ايجون قانك تركيبته دائر بعض معلومات ايديكم ضروريدير .

سيال دموي ، اوت ، اعصابي مشاغل لايتهايه . احيا ايدن بولم جاري ايكي قسم اساسيدن مشكلدر .

۱ « بلازما » ، ديزيان مانع بر قسمدر ، كه هان كاملا مصل ، (سرموم serum) و « ليفين ، (فيبرين fibrine) دن مركبر .

۲ « كرويات دمويه » ، ديزيان صلابي بر قسمدن عبارتدر .

قان طرفدن منجذب اوله رق سوروكلان كرويات قانك قسم اساسيدني تشكيل ايدر . حال طبيعده بر سائيمتره مكبي قانده (۶:۴) ميلون كرويات صابيله يايير ايسته بوكروياتك عددي (فقرالدم anémie ، سوء القفيه cachexie) صاحبي اولان كي مسله رده تناقص ايلر قارده اوزمان اوصاف مغيبه سي ضايع ايدر ، بوالده چوغلان ، مصل ، قحي ايسه « امثله دموي » دن فرق عظيمي اولان بر طاقم (امثله مصل) حصوله كتيرر . دموي استخاضه كروياتك عددي پك كتيردر . مزاج دموي ، قوتلي بر فعاليت جايتمك و عاصر مغيبه ده كي احتراقات مكله نك نتيجه سي اوله رق مشكلدر . بومزاج سكه ضاعه اوغرايبي زمان تكرار استحصالي پك مشكلدر . (آندرال) ديوركه :

« قاني دوجار فقر و مسكنت ايتك نائل ثروت ايلمكدن زياده اقدار شخصيز داخنده در . »

مكرراً قان آله (saignée) كتبر الووقع افراغات ضعيفه و هر نوع اسباب ضعيفه ... الخ صورت عموميه قورلايقله (امثله دموي) ني محو ايدرلر ؛ فقط اوزون و شدتلي خسته قفلرك ساقه سيله ضيف قانلارك قانلريته ده ا زياده شدت و حيات و برمك نه قدر ، مشكلدر ؛ زنگين و صافي قانك وجوده شريفه سي طبك منع اوليدر . اكر كثر دم حدودلازمه رده بولونورس اشكل ايدم جك مزاج حقيقه موجب فوايدر . مزاج دموي خنده (ده ايقاق) دن استخراج اولان اوصاف :

كردوم . پنه (آژورلي) (آمريتيان) لامبه سنك پنه و خفيف ضايرى قاربولنك ايجنده سني پنه آلور ايجنده بر اقدسي ، پارماقلمك اوچنه باصره رق يانكه ده ا زياده ياقلاشدم ... او كوسى سياهك كوكلم كني تارمار ... ياقلاركه آجيلان غجه رويانه ... سينه صافك ايدنه مجلا ... وضعتك ... آم تعريف ايدميه جكم . حسياتي ايضاحدن ، كوردكاري آكلانقن عاجزم . سن اوت ، بر شعر رقيقسك ... سندن قوقلاديغ ، حس ايديكم عطريات ... سني تعريف ايدميه جكم . سن ملكسك ... سن چچكسك ... اووف خار ، سنده كي اطافت چچكده يوقدر .

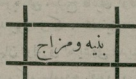
كوزلك كيجنك وجه آلسوزني كورمه مك ايجين قبانمشي . بياض ديشلرك ، پنه دوداقلربك آراينده برصره انجركي كوريزوردي ، كوليورديك .. قوللرك ، پنه لكه نمزوج قوللرك عربان اوله رقي يان طرفلريكه ني تابانه دوشمشي .

اذرايه ... قاربولنك اوكنه ديز چوكدم كوز ياشلريه زمين آياقلري نيقامق استوردم آغلادم ... آغلادم بر چوق زمان آغلادم .

آه شمدى ... شمدى او بكاري .. اوخنه لري آرايورم . سن بي پك چاوق ترك ايدك . او سكمش عشق ... فرسوده ، پزمرده بر حاله كلش ابتلا ... شمدى بيرانش كوكل اورديك خنجرلردن ني نابدر .

— ۲۸ نفرين ناني ۱۳۱۷ —

سايمان بحري



بحري :
دوقور هابيس
مترجي :
دوقور على رضا

— ۲ —

مزاج دموي

Tempérament sanguin

بومزاج اكتر يا امثلائي ، يا خوده احتقاني ، نامي ايله ده ياد ايديلير . بوزويليجي بر حال موازنه دن تحصل ايدن بو

قاله رق بونك فصل اولدينى سويليوردي : « شفيق كورسهك ، نه قدر فنا اولدى . نه قدر جنوار اولدى . دييوردي ، حالوكه جاتم نيم نه قاباتم واردي ؟ بن هرشيئه بويون بوكرك ، هرشيئي سكوت واطاعته قبول ايدييوردم . اوت نيم نه قاباتم واردي ؟ اطاعتمدى برقصوريدييوردم ! آه بويكا او قدر اغيركلدى ، او قدر فناكلاردي كه ... و ايكال ايده ميسهرك كوزلري باشله دولو بوغولوب قابليوردي . شفيق اونى درين ديكليوردي . او ذاتا هر كينديكي يرده حياتك بر فالغنى ده ا كورمكه مضطرب اولمغه ، دائما برسلسله سحاب سياه آتندن قورتيله ميان يايانمز بر فضايه بكمز تديكي حياتده او قدر آلمش ايدى كه حياتك بتون بو ازيكلنك و يرمن فالقارينه رغما اونى تلى ايتك ايستىدي : « يالاندر ، سزه حيات يالاندر . ديدى . زوليد ا اوچنى بوزويور ، اورته يارماغلك اوزونلقله كوزلرني قوروتوردي علاوه ايدييوردي : « يالانى .. يالانى ؟ ايكي كره ايكنك درت ايتديكي نه قدر محقق ايسه ايسته بوده او قدر محقق .. فقط بن بونك محقق اولديغنه يانييورم . خاير نيم نه كسام واردي ؟ . خاير نيم نه فالتم واردي ؟ بكا اخات اولنديغنى يلييوردم ، فقط سسهي چيقارمييوردم . اما بو ، بشون هفتني اوراپ حصر ايتك ايستيشنه ... سوكره الت چكسكي بوروشويور . كوزلري ، سرليغ ، محمول قبانوب سامور كير بيكلرينك اوستنده اغير بر قطره سرسري ، سرسري سالانلارني صوافون يناقليرينه بو ارنلييوردي . و ارق هيچ بر شيئه مقاوت ايده ميسهرك عاجز ، قريق آرقه سنه ياسالانوب ضيف خسته فسار آلييوردي . بو الدريغهي برضه بكي ، كچ قادي او قدر ازييور ، او قدر خراب ايدييوردي كه ، شفيق صورديغنه ده ، صورده جفتهده بشيان اوله رق ائديشلى ائديشلى كاه اوكا ، كاه خانم ائندييه ، كاه سامعه به باقيور ، محوم ، منكسر اولييوردي . سوكره سسي اركين ، قريق ، دوداقلرنندن دوكلان بر نفس كي : « اوخ رجا ايده رم صوصكز .. رجا ايده رم صوصكز .. ديه تلى ايتك ايستى .

وخاتم ائنديده شفيقك آرقه سنده اونك كولوكه سندن استفاده ايدهرك زوليدمدن كيزلي اغلييوردي .. نه ياهلم قيزم ! دييوردي . بر زمان هبسي سكوت ايتديلر اوطسهك قبالي پانزورلرندن نفوذ ايده ميسهرك بوراسنى

« قوتلى وثابت بر وجود ، جاني برچهره ، كوزلر على العاده ماوى ، آتير نازيده سرت نه ده نازيده يوموشاق . جلد رقيق ويكساق ، رنگ لعل ، بدن طومبول ، صاچلر صايرشين ياخود قومرال ، اعضا چويك و رقيق ، ليكن مشقتلى ودائى مشاغله غير صالح ، طامارلر ماوى واسع و سركين ، قان سهولته جاري . دموى آدم دائما شوخ و شاطر ، مائل ذوق و صفاء و محب جميتدر . بوتون وظائف عضويه سى طبعاً ابله صوبت اجرا ايديلر . بك بسيط اوله رق آغوش عشقه تسليم نفس ايدرلر . بومزاجه كي انحصاده ترله لك فعلى قولايقله حاصل اولور ، ذاتا بورده صوك درجه مهمدر ، چونكه بوونطيسفه صحتك ناظمييدر :

(دهبى) مزاج دموى ني شويه توصيف ايدييور . « دموى المزاج اولان كيمسه قوه حياتيك مشخصيدر . بدن مستقيم ، ثابت ، قويدير ، دموى خالغله كاهج : — مابعدى وار —



محررى : آصف معمر

— ۶۵ نجي نسخه دن مابعد —

شفيق هرشيئي پيايركن بيلمز كورنييوردي . قاشلرني چاتورق : « بوق جاتم ! ديهه اينانماق ايسيتيور و زوليدمه اونى تايمين ايدييوردي : « اوت محقق ، دييوردي .. محقق بك اوغلى بو . و دوداقلري يانييور ، قلى بر بخار آلتنده ازيلان رقيق بر صفحه اطلسي كي بوروشه رق ، كريلوب باطله جق كي اوليور ، اونى معذب ايدييوردي . بو او قدر آجي ، بالخاصه او قدر اولديريغهي بر حقيقت ايدى كه ... اوخ اوت او هرشيئي خبر المشى . هرشيئي ، هرشيئي يلييوردي و بو قاديغله ، بومونس ، حليم ، آتيري قاديغله اجبييور ، بوخيرات قوجيهك باعال ايتديكي غرور نسوبه سيله هب مقهور ، مضطرب